

R A S T Ş A R K İ
(Bu gün hâl-i firâk-i) Beste: Kemâni Tevfik Bey

The musical score consists of eight staves of handwritten notation on five-line staves. The notation includes vertical stems, horizontal strokes, and dots, typical of traditional Ottoman musical notation. The lyrics are written below each staff in a cursive script. The first staff starts with a treble clef and a common time signature. The second staff begins with a bass clef and a common time signature, followed by a section labeled "SAZ". The third staff starts with a treble clef and a common time signature. The fourth staff begins with a bass clef and a common time signature, followed by a section labeled "SAZ". The fifth staff starts with a treble clef and a common time signature. The sixth staff begins with a bass clef and a common time signature, followed by a section labeled "SAZ". The seventh staff starts with a treble clef and a common time signature. The eighth staff begins with a bass clef and a common time signature, followed by a section labeled "SAZ".

Bu gün hâ li fi râ.... ki : yâr

i le bî tâ bû gir.. yâ..... nim

Ga ri .. dâm der..... di has..... ret le

a man qâ ki gi ri..... ba.....

nim

ran)

çâ kar..... ef lä ... ko her dem de

sa da..... yi rik..... kat..... ef sa.... nim

Ki ga.... i bol... du di.... dem den

yâ..... ri mih ri tâ ... bâ nim

Bast şarkının devamı

-2-

A man sa ki oahim sa ki a nın çin pek
peri qa..... nim

He man sun sa..... ga ri ba ri..... senol da fi-

i of ka xi

7kez k)
Nakarat.

Ha man.... sun sa..... ga xi..... ba ri,...

sen ol..... da fi- i ef.... ka..... xi (Son)

Bu gün hâl-i firâk-ı yâr ile bîtâb-u giryânım
Garîbin derd-â hasretle aman çâk-ı giribânim
Çıkar eflâke her demde sadây-ı rîkkat-e fşânim
Ki gessib oldù dîdemden c yâr-ı mîhr-ı tabânim

Aman sahîy canım sahîy anıngün pek perîşânim
Aman sun saagaxi bari sen ol dafi'yi erkârim.

Ne müşkilmiş tehammûl eylemek sevdâ vü hicrâna
Gidib neş'em tamâmiyle-tahavvül etdi efgâana
Hele geldikce o mahîn mayali ufk-ı çesmâna
Ne mümkün kilmamak canın fedâ ol demde canâna ...